

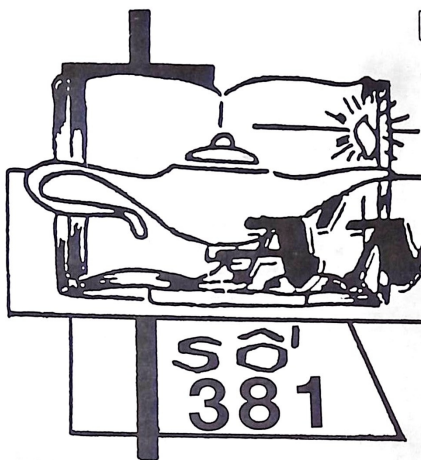
MERIDIAN SOUTHERN BAPTIST CHURCH

HỘI THÁNH TIN LÀNH BÁP TÍT VIỆT NAM

660 S. Third St. El Cajon, CA 92019

Phone: 619. 444-3172

Mục sư Phan Thanh Bình, Pastor



ANH-SÁNG

"Lời Chúa là ngọn đèn cho chân tôi,
ANH SÁNG cho đường lối tôi."

Thi Thiên 119-105

May 9th, 1993. Vol. XVIII. No. 5

SỐ 381 * Chúa Nhật, ngày 9 tháng 5 năm 1993

GIÁ-TRỊ DANH TIẾNG

Y-phục ở các nước tân-tiến, giàu sang chiếm một địa vị khá quan-trọng trong thị-trường. Có những bộ quần áo quá đắt chỉ vì là sản-phẩm của nhà may danh tiếng. Tháo cái nhãn hiệu bỏ đi, bộ quần áo đắt giá trở thành tầm thường ngay.

Con người, khi sanh chưa có, khi có chưa biết, khi biết chưa dùng, khi dùng thì người khác dùng nhiều hơn mình. Đó là cái tên của mình, cái danh xưng. Chưa có danh xưng, chưa phải là con người trọn- vẹn, chưa được cộng-đồng chấp-nhận.

Sau khi lọt lòng mẹ, mọi người phải mang một tên. Một tên do cha mẹ hay gia-tộc đặt cho, với niềm ước-vọng đời con cháu sẽ thành đạt như lòng người thân mong muốn. Trai thì tên phải cho hào-hùng, bầy tỏ được chí-khí tang-bồng. Gái thì tên mỹ-miêu, phở ra được công, dung, ngôn, hạnh. Để rồi lớn lên có anh Trần-tiến-Sĩ làm lơ xe đồ, có chị Lê-thị Bạch-Tuyết với làn da ngà màu gió sương đồng ruộng.

Dân Việt ở xứ này, cái tên cao-quý, giá-trị bị hiểu lầm không ít. Tên Phước, người Mỹ ngại gọi, vì âm phát ra thiếu thanh nhã, như một tiếng chửi thề của dân bản xứ. Tên Dũng, tên Dung đâu còn hào-hùng, tốt đẹp, mà gợi ý một cái gì khó ngửi.

Người đời gọi tên ta, ta hiện hữu. Người đời nhắc tên ta, ta tồn-tại. Đã mong trường-tồn thân xác không dặng, thì "cọp chết để da, người ta chết để tiếng". Cái tên nào được người đời nhắc đến, nhớ đến, dù nói lên cái giá-trị nào đó nơi con người ấy, đưa họ ra khỏi đám người "vô danh tiểu tốt". Trong dịp qua Pháp hầu việc Chúa, được gia-đình một người bạn mời ăn trưa tại một tiệm ăn Việt-nam khá đông khách Việt. Người bạn chỉ một cụ già, đầu tóc bạc phơ, nói thầm vào tai tôi, Trương-như-Tằng đấy. Trong một bữa tiệc cưới, người bạn dẫn tôi đến một bàn có ba bốn cụ già, nhưng lại chỉ giới thiệu tôi với một cụ, học giả Thái-văn-Kiểm. Những người được người đời nhắc đến tên đều là người có danh tiếng, tiếng tốt hay tiếng xấu. Nhưng chỉ những người danh tiếng tốt mới được liệt vào hạng "Danh Nhân".

Danh tiếng tốt có giá tuyệt vời. Biết giá-trị nên lắm người lo lập danh hơn lập nghiệp. Thi hào Nguyễn-công-Trứ nhận định rằng:

Nhập thế cục bất khả vô công-nghiệp
Xuất mẫu hoài tiên thị hữu quân thân
Mà chữ "danh" liền với chữ "thân"

Thân đã có ắt danh âu phải có.

Lận-dận với danh đến uất-ức, tài danh đi đôi, thế mà tài có, danh vẫn không, tại sao? đành đổ vạ tại Trời.

Thợ Trời sao khéo đa-đoan
Cái danh cũng ghét, cái nhân cũng ghen
Danh giả Tạo vật chi sở ky

Ghét chứng chi ghét mãi ghét hoài.
Rời khi đã có danh tiếng, toại nguyện chăng?

Chen-chúc lợi danh đà chán ngắt.
Để rồi mơ-ước

Chẳng lợi danh thì lại hóa hay
Chẳng ai phiên luy, chẳng ai rầy
Ngoài vòng cương-tỏa chân cao thấp
Trong thú yên hà mặc tỉnh say.

Nhiều người không có danh nhưng cũng có giá nhờ dựa hơi vào danh người khác. Có lần tôi đến giảng tại một nhà thờ Mỹ, sau buổi giảng, một cụ bà đến bắt tay tôi và tự giới thiệu là người đã có thời săn-sóc bà mẹ của nhà truyền giáo trú danh Billy Graham. Nếu chúng ta có được tấm hình chụp chung với một "Danh Nhân" nào đó, cũng đủ tạo cho mình một chút giá-trị đối với người đời.

Và này, nếu quý vị được sống chung với một người "danh trên hết mọi danh" (Phi-líp 2:9). Hơn thế nữa, người "danh trên hết mọi danh" lại liên-kết với quý vị trong mật-thiết tuy hai mà một. Thử hỏi giá-trị của quý vị sẽ lên đến đâu?

Kính thưa quý vị, Người "danh trên hết mọi danh" là Cứu Chúa Jêsus. Đấng mà Sứ-đô Phi-e-rô đã tuyên-bố: "Chẳng có sự cứu-rỗi trong đấng nào khác; vì ở dưới trời, chẳng có danh nào khác ban cho loài người để chúng ta phải nhờ đó mà được cứu" (Công-vụ các Sứ-đô 4:12). Kính mời quý vị tiếp nhận Chúa Jêsus làm Cứu Chúa của mình. Lời Kinh-thánh loan chắc rằng: "Nhưng hễ ai nhận Ngài, thì Ngài ban cho quyền-phép trở nên con cái Đức Chúa Trời, là ban cho những kẻ tin danh Ngài" (Giăng 1:12). Ngay khi quý vị cảm biết mình là người có tội, một tội nhân trước mặt Đức Chúa Trời, chẳng có một giá-trị nào trước mặt Đức Chúa Trời, đầu quý vị có giá rất cao trước mặt đồng loại. Quý vị bằng lòng tiếp nhận Cứu Chúa Jêsus-Christ, Ngôi Hai Đức Chúa Trời đã giáng thế làm người, chịu chết trên thập-tự giá đền tội cho quý vị và đã sống lại về trời, Ngài sẽ trở lại để đón tiếp tất cả người tin nhận Ngài làm Cứu Chúa về trời trong một ngày gần đây như lời Ngài đã phán: "Ta sẽ trở lại đem các người đi với ta, hầu cho ta ở đâu thì các người cũng ở đó" (Giăng 14:3). Sau khi quý vị tin nhận Chúa Jêsus làm Cứu Chúa của mình, quý vị có giá ngay trước mặt Đức Chúa Trời vì quý vị đã liên-kết với Chúa Jêsus, Đấng có "danh trên hết mọi danh". Quý vị ở trong Chúa và Chúa ở trong quý vị như lời Chúa Jêsus phán: "Hãy cứ ở trong ta, thì ta sẽ ở trong các người" (Giăng 15:4). Người tin nhận Ngài làm Cứu Chúa được gọi là Cơ-đốc nhân, người ở trong Chúa hay người có Chúa ngự trị ở trong. Danh Cơ-đốc nhân đủ rồi, "Danh Nhân" không cần thiết.

Hỡi các Cơ-đốc nhân, danh tiếng ta nếu được kẻ dưới hâm-mộ khen-ngợi, ta tự mãn; được bề trên để ý nêu tên ban khen, ta hân-hoan xúc động. Nếu được cả nhân-loại trọng-vọng nhắc đến tên ta. Ôi một điều không tưởng. Nếu được cả thiên-thần hoan-ca với tên ta. Tâm thần ta sẽ ngây ngất như lạc vào chốn thiên-thai. Thế mà Chúa Jêsus phán: "Nếu ai hầu việc ta, thì Cha ta ắt tôn quý người" (Giăng 12:26). Khi chúng ta

làm công việc Chúa, đem tội nhân về với Chúa, rao giảng chân-lý của Ngài cho thế nhân, bày tỏ mỹ-đức của Ngài cho mọi người. Chính là lúc Đức Chúa Trời gọi tên ta trong triều mền ban khen. Chúng nhận một giá-trị tuyệt vời nơi con cái Ngài. Nhưng hãy nhớ rằng, khi chúng ta có giá-trị trước mặt Đức Chúa Trời, không có nghĩa chúng ta đồng có giá-trị nơi nhân thế. Người có giá-trị trước mặt Đức Chúa Trời có thể bị đồng loại, đồng đạo khinh-chê, coi rẻ mặt như "kẻ sau rốt mọi người". Tệ hơn nữa thì coi đồng đẳng với "rác-rến của thế-gian, căn-bã của loài người" (I Cô-rinh-tô 4:9,13). Vì cơ Chúa, càng bị loài người đưa xuống thấp, càng được Đức Chúa Trời đưa lên cao. Danh họ, hay chính con người họ "sẽ được rực-rỡ như sự sáng trên vòng khung.... sẽ sáng-láng như các ngôi sao đời đời mãi mãi" (Đa-ni-ên 12:3).

PHƯƠNG DANH ĐỘC GIẢ ỦNG-HỘ ÁNH-SÁNG

- Cụ Liễu-sử-Kiểm - Garland, TX 10\$00
- Cụ Theresa Nhứt-Nguyễn - Mesquite, TX 10\$00
- Bà Cao-t-Nguyệt-Châu - Garland, TX 50\$00
- ÔB Trương-kim-Út - San Diego, CA 50\$00
- Cụ Phan-thị-Soạn - Arcadia, CA 30\$00
- VN United Christian Ch. - Los Angeles, CA 50\$00
- Ông Nguyễn-v-Ngon - Mirrabooka, Australia 8\$00
- Ông Trần-v-Minh - Walnut Creek, Ca 25\$00
- ÔB Nguyễn-d-Tấn - Seabrook, MD 50\$00
- ÔB Lê-v-Thiện - Aurora, CO 30\$00
- AC Nguyễn-đ-Thuận - El Cajon, CA 20\$00
- AC Trần-Hạnh - El Cajon, CA 10\$00
- Bà Trần-Vân - El Cajon, CA 20\$00
- Ông Nguyễn-bá-Long - San Diego, CA 10\$00
- Dorcas Bible Class - El Cajon, CA 10\$00
- ÔB Vũ-tam-Hùng - Houston, TX 20\$00
- HT Báp-tít V.N. - Memphis, TN 10\$00
- Cụ ẩn danh - Santee, CA 10\$00
- ÔB BS Đỗ-hùng-Phi - San Diego, CA 100\$00
- Bà Tôn-nữ Phương-Thảo - San Diego, CA 40\$00
- ÔB MS LÊ-ngọc-Vinh - Aurora, CO 20\$00
- Anh Nguyễn-bá-Tuấn - San Diego, CA 100\$00
- Anh Phan-thanh-Quang - Lakeside, CA 100\$00
- Cụ Đỗ-thị-hưng-Thịnh - Bois, France 100\$00
- ÔB MS Nguyễn-c-Tiến - Hagen, Germany 20\$00
- TĐ Lâm-k-Phụng - Dordrecht, Holland HL 50\$00
- Anh Lê-đức-Hữu - Weisp, Holland Fr 200\$00
- ÔB TĐ Lê-hoàng-Ngân - Evry, France 50\$00
- Bà Trần-minh-Trung - Viry, France Fr 400\$00
- Cụ Nguyễn-Giang - Normal, IL 20\$00
- AC Tử-tấn-Phước - Santa Ana, CA 20\$00

CHÂN THÀNH CẢM ƠN QUÝ VI

SÁCH MỜI của Mục-sư Phan-thanh-Bình
"CHÚA JÊSUS PHÁN: TA LÀ ..."

Là cuốn sách bồi linh và truyền giảng, dày trên 200 trang, luận về Chúa Jêsus qua 31 danh xưng của Ngài. Một cuốn sách mà mỗi con cái Chúa "muốn biết nhiều hơn về Jêsus" phải đọc. Biết nhiều hơn, tin-cậy nhiều hơn, yêu-mến nhiều hơn và phước-hạnh nhiều hơn.

Giá 10\$00 / một cuốn. Ngoài Hoa-kỳ 12\$00

NHƯ TRẺ THƠ

Cảm tạ Chúa đã cho con làm được
Một bài thơ để ca-tụng ơn Ngài
Một bài thơ để đánh dấu cuộc đời
Đã đổi mới cả tâm-hồn thể xác.

Cuộc đời xưa của những ngày làm-lạc
Đã chìm sâu trong bể nước báp-têm
Đã chết rồi những năm tháng tối đen
Đi tìm mộng cho cuộc đời không tưởng.

Những thơ văn, những công hầu, khanh tướng
Những thành-công, thất-bại của hôm qua
Chẳng còn gì, ngoài một nỗi xót-xa
Đời ngắn-ngủi và thật là hư-áo.

Bao nhiêu năm đi tìm danh lợi hão
Chẳng hiểu mình nào sánh được Sa-lô-môn
Mà nhà vua cũng chỉ thật số không
Rất to lớn giữa cung vàng, điện ngọc.

Sa-lô-môn đã cho con bài học
Khinh lợi danh để tìm đến cùng Cha
Như trẻ thơ được đưa dất về nhà
Bao tội-lỗi được Cha yêu tha-thứ

Sinh một lần, giờ được sinh lần nữa
Rất đơn sơ từ bể nước đứng lên
Có lời Cha, có Chân-lý, bạn hiền
Lòng thanh-thản và cuộc đời tươi sáng.

Cuộc đời xưa đã cho vào dĩ-vãng
Giờ mới là đời thực được Cha yêu
Cha của con từ-ái biết bao nhiều
Con kính-cần bước theo Người mãi-mãi.

Nguyễn-gia-Phái

THÌ-THÂM

* "Cảm ơn Chúa về những bằng bài giảng của Mục-sư. Cháu được thêm lên tri-thức thuộc linh và đời sống thật gần-gũi với Chúa ..."

Anh C.T.Q. Reutlingen, Đức

* "Những sách của Mục-sư gửi, chị em chúng con đọc xong thì gọi về Việt-nam cho em con đang hầu việc Chúa tại đó. Em con có viết thư qua nói rằng những sách đó đã giúp cho em con tài-liệu rất quý để soạn bài giảng".

Bà T.T.M.D. Biel, Thụy-sĩ

* "Tôi có mượn đọc nhiều sách của Mục-sư gửi về, rất hay, rất quý. Tôi sẽ dùng quyển "Ấn-tú Thánh-Linh" dạy trong lớp Thánh-Kinh mùa hè năm nay ..."

MS N.V.N. Việt-Nam

* "Các sách của Mục-sư viết đã giúp tôi rất nhiều, hiểu biết sâu nhiệm lẽ đạo để hầu việc Chúa. Cảm tạ ơn Chúa và da tạ Mục sư ..."

MS N.V.P. Baton Rouge, LA



4 Điều THƯỢNG ĐẾ Muốn Bạn Cần Biết

HỘI THÁNH BÁP-TÍT VIỆT NAM SALVATION
2510 N. GLENBROOK DR, GARLAND, TX 75040
INFO@SALVATIONVBC.ORG
SALVATIONVBC.ORG | FB: /SALVATIONVBC

| Nhu Cầu và Sự Bất Lực của Bạn | Sự Ban Cho và Lời Hứa của Thượng Đế |
|--|--|
| "Vi mọi người đều phạm tội, không đáng hưởng vinh hiển của Thượng Đế." "Vi tiên công của tội lỗi là sự chết." "Linh hồn nào phạm tội, linh hồn đó sẽ chết." (KT. Rô-ma 3:23, 6:23; Ê-xê-chi-ên 18:4) | "Khi chúng ta còn là tội nhân thì Chúa Cứu Thế đã chết thay cho chúng ta." "Vi Chúa Cứu Thế đã chết cho tội lỗi một lần đầy đủ cả ... để đem anh chị em đến với Thượng Đế." (KT. Rô-ma 5:8; I Phê-rơ 3:18) |
| "Vi không ai nhờ tuân theo luật pháp mà được hòa thuận lại với Thượng Đế cả." "Nhờ ân sủng, anh chị em được cứu rỗi ... không phải do công đức." (KT. Rô-ma 3:20; Ê-phê-sô 2:8-9) | "Hãy ăn năn và tin nhận Phúc Âm." "Hãy tin Chúa Giê-su, thì ông và cả gia đình ông sẽ được cứu." (KT. Mác 1:15, Công-vụ 16:31) |
| Sứ sống vĩnh cửu là nhìn biết Cha, Thượng Đế chân thật duy nhất và nhận biết Chúa Cứu Thế Giê-su là Đấng Cha sai đến. (Giăng 17:3) | |